

2007 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas. Audito Rūmai

1. 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento sprendimas dėl 2007 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, V skirsnis – Audito Rūmai (C6-0419/2008 – 2008/2279(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į 2007 finansinių metų Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą¹,
 - atsižvelgdamas į 2007 finansinių metų Europos Bendrijų galutines metines ataskaitas (I tomas) (C6-0419/2008)²,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų metinę 2007 m. atlikto vidaus audito ataskaitą biudžeto įvykdymą tvirtinančiai institucijai,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų 2007 finansinių metų metinę biudžeto vykdymo ataskaitą kartu su audituotų institucijų atsakymais³,
 - atsižvelgdamas į nepriklausomo auditoriaus ataskaitą dėl Audito Rūmų 2007 finansinių metų finansinių ataskaitų⁴,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų pagal EB sutarties 248 straipsnį pateiktą sąskaitų patikimumo ir pagal jas atliktų operacijų teisėtumo ir tvarkingumo patikinimo pareiškimą⁵,
 - atsižvelgdamas į EB sutarties 272 straipsnio 10 dalį, 274, 275 ir 276 straipsnius,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento⁶, ypač į jo 50, 86, 145, 146 ir 147 straipsnius,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 71 straipsnį ir V priedą,
 - atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pranešimą (A6-0152/2009),
1. suteikia patvirtinimą Audito Rūmų generaliniam sekretoriui, kad Audito Rūmų 2007 finansinių metų biudžetas įvykdytas;
 2. išdėsto savo pastabas toliau pateikiamoje rezoliucijoje;
 3. paveda Pirmininkui perduoti šį sprendimą ir rezoliuciją, kuri yra neatskiriama jo dalis,

¹ OL L 77, 2007 3 16.

² OL C 287, 2008 11 10, p. 1.

³ OL C 286, 2008 11 10, p. 1.

⁴ OL C 318, 2008 12 12, p. 1.

⁵ OL C 287, 2008 11 10, p. 111.

⁶ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

Tarybai, Komisijai, Teisingumo Teismui, Audito Rūmams, Europos ombudsmenui bei Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui ir pasirūpinti, kad jie būtų paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* (L serijoje).

2. 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento rezoliucija su pastabomis, sudarančiomis neatskiriama sprendimo dėl 2007 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo dalį, V skirsnis – Audito Rūmai (C6-0419/2008 – 2008/2279(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į 2007 finansinių metų Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą¹,
 - atsižvelgdamas į 2007 finansinių metų Europos Bendrijų galutines metines ataskaitas (I tomas) (C6-0419/2008)²,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų metinę 2007 m. atlikto vidaus audito ataskaitą biudžeto įvykdymą tvirtinančiai institucijai,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų 2007 finansinių metų metinę biudžeto vykdymo ataskaitą kartu su audituotų institucijų atsakymais³,
 - atsižvelgdamas į nepriklausomo auditoriaus ataskaitą dėl Audito Rūmų 2007 finansinių metų finansinių ataskaitų⁴,
 - atsižvelgdamas į Audito Rūmų pagal EB sutarties 248 straipsnį pateiktą sąskaitų patikimumo ir pagal jas atliktų operacijų teisėtumo ir tvarkingumo patikinimo pareiškimą⁵,
 - atsižvelgdamas į EB sutarties 272 straipsnio 10 dalį, 275 ir 276 straipsnius,
 - atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento⁶, ypač į jo 50, 86, 145, 146 ir 147 straipsnius,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 71 straipsnį ir V priedą,
 - atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pranešimą (A6-0152/2009),
1. pažymi, kad Europos Audito Rūmų (EAR) turimi įsipareigojimų asignavimai 2007 m. sudarė iš viso 122 mln. eurų (2006 m. – 114 eurų⁷), iš kurių 90,21 proc. buvo panaudoti, o tai yra mažiau nei kitų institucijų vidurkis (93,82 proc.);
 2. primena, jog EAR 2007 finansinių metų finansinių ataskaitų auditą atliko nepriklausoma įmonė „PricewaterhouseCoopers“ (anksčiau jį atliko KPMG) ir padarė šias išvadas:

¹ OL L 77, 2007 3 16.

² OL C 287, 2008 11 10, p. 1.

³ OL C 286, 2008 11 10, p. 1.

⁴ OL C 318, 2008 12 12, p. 1.

⁵ OL C 287, 2008 11 10, p. 111.

⁶ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁷ 2005: 107,5 milijonai eurų.

- a) kiek tai susiję su 2007 finansinių metų finansinių ataskaitų tikslumu, „(...) mūsų nuomone, finansinės atsakomybės dokumentai, atsižvelgiant į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 [dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento], 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, kuriuo nustatomos išsamios minėto Tarybos reglamento įgyvendinimo taisyklės ir Europos Audito Rūmų vidaus taisyklės, teisingai atspindi Europos Audito Rūmų finansinę padėtį 2007 m. gruodžio 31 d., taip pat finansinės veiklos rezultatus ir grynujų pinigų srautus tą dieną pasibaigusiais metais“; ir
 - b) kiek tai susiję su Audito Rūmams skirtomis lėšomis ir kontrolės procedūrų tinkamumu 2007 finansiniais metais, kad „nepastebėjome nieko, kas mus verstų manyti, kad visais reikšmingais aspektais ir remiantis (nustatytais) kriterijais (a) Audito Rūmams skirti išteklių nebuvo naudojami numatytiems tikslams ir (b) taikomos kontrolės procedūros neleidžia suteikti būtinų garantijų, kurios užtikrintų finansinių operacijų atitikimą galiojančioms taisyklėms ir teisės aktams“;
3. džiaugiasi tuo, kad prie naujosios integruotos valdymo ir finansinės kontrolės sistemos (SAP), kuri pradėjo veikti 2008 m. sausio 1 d., kūrimo prisidėjo kelios institucijos, t. y. Taryba, EAR ir Teisingumo Teismas, taigi sutaupyta nemažai biudžeto lėšų ir padidėjo trijų dalyvavusių institucijų veiklos efektyvumas;
 4. be to, džiaugiasi, kad vykdant mokymus institucijos vaisingai bendradarbiauja su Teisingumo Teismu;
 5. pažymi, kad 2007 m. EAR vidaus auditoriaus ataskaitoje EAR veikla įvertinta daugiausia teigiamai, joje nurodyta, kad K2 pastato projektas buvo veiksmingai valdomas ir šis pastatas buvo perduotas keletu mėnesių anksčiau nei numatyta pagal tvarkaraštį ir neviršijant numatyto biudžeto; atsižvelgdamas į tai, džiaugiasi, kad dauguma vidaus auditoriaus pateiktų ataskaitų buvo priimtos ir įtrauktos į taisomuosius veiksmų planus;
 6. atkreipia dėmesį į tai, kad 2007 m. į ES įstojus Bulgarijai ir Rumunijai darbą pradėjo du nauji EAR nariai; pažymi, kad pritaikius pirminį Europos audito organizavimo principą – vienas pilietis iš kiekvienos valstybės narės, dabar organizaciją valdo 27 narių kolegija; įsitikinęs, kad jau pasiektos tokios ribos ir kad reikalinga nuodugni Europos Sąjungos išorės audito reforma ir stiprinimas; pabrėžia, kad kuo stipresni EAR, tuo stipresnė biudžeto įvykdymą tvirtinanti institucija ir tuo geresnė vykdomųjų institucijų priežiūra; todėl ragina valstybes nares pradėti diskusijas dėl EAR reformos ir į jas įtraukti Parlamentą;
 7. atkreipia dėmesį į tai, kad 2008 m. gruodžio mėn. tarptautinė tarpusavio vertinimo grupė pateikė tarpusavio vertinimo ataskaitą; apgailestauja, kad šioje ataskaitoje neaptariamas esminis klausimas, ar tinkama dabartinė Sąjungos išorės audito struktūra;
 8. atsižvelgdamas į EAR narių finansinių interesų deklaracijas pažymi, kad, vadovaudamiesi EAR elgesio kodeksu, EAR nariai turi pateikti savo finansinių interesų ir kito turto (įskaitant akcijas, konversinės paskolos obligacijas, investicijų pažymėjimus, informaciją apie valdomą žemę ir nekilnojamąjį turtą ir jų sutuoktinių profesinę veiklą) deklaracijas EAR pirmininkui, o jis turi saugoti šias deklaracijas, ir jos yra slaptos bei neskelbiamos;

9. dar kartą pakartoja savo raginimą, kad iš esmės ir siekiant skaidrumo visų ES institucijų nariai turėtų pateikti finansinių interesų deklaracijas, kurios būtų skelbiamos viešajame registre ir pasiekiamos internetu; nesutinka, kad EAR turėtų palaukti, kaip siūloma, kol bus parengtas visoms ES institucijoms taikytinas standartizuotas formatas; siūlo kiekvienoje institucijoje paskirti nepriklausomus priežiūros pareigūnus, kurių uždavinys būtų kasmet ir viešai pranešti apie gautas deklaracijas;
10. prašo, kad EAR, atsižvelgdami į tai, į savo kitą veiklos ataskaitą įtrauktų skyrių, kuriame būtų išsamiai išdėstyti veiksmai, kurių atitinkamais metais imtasi remiantis ankstesniais Parlamento sprendimais dėl biudžeto įvykdymo patvirtinimo, įskaitant galimus paaiškinimus, kodėl nesivadovauta rekomendacijomis;
11. pažymi, kad, nepaisant Finansinio reglamento pakeitimų, jo nuostatos dėl viešųjų pirkimų tebėra pernelyg sudėtingos mažesnėms institucijoms, pvz., EAR, ypač nuostatos dėl konkursų sutartims dėl nedidelių sumų sudaryti; ragina Komisiją, atliekant išankstinius darbus prieš rengiant bet kokius būsimus pasiūlymus dėl Finansinio reglamento pakeitimo, išsamiai konsultuotis su EAR generaliniu sekretoriumi ir administracija, kad būtų užtikrinama, jog galutiniame projekte bus visapusiškai atsižvelgiama į jų nuomonę.